

Z OBSAHU

| | |
|---|----|
| Zbraně osvobození | 3 |
| Samonabíjecí pistole Tokarev 1930/1933 | 5 |
| Vzduchovka — Mechanické rá- zy při výstřelu a jejich tlumení . | 10 |
| Rozmach strojové výroby . . . | 12 |
| Bodáky | 14 |
| Mistrovství světa ve střelbě kuší 1979 | 16 |
| Mířidlo pro pušky a vzduchovky | 18 |
| Zbrane pre XXI. storočle? . . | 19 |
| Z nových knih — O tancích a dělech | 31 |

AUS DEM INHALT

| | |
|--|----|
| Waffen der Befreiung | 3 |
| Automatische Pistole Tokarev 1930/1933 | 5 |
| Das Luftgewehr — Mechanische Schläge bei Schiessen und ihr Dämpfen | 10 |
| Aufschwung der Maschinen er- zeugung | 12 |
| Bajonette | 14 |
| Weltmeisterschaften im Arm- brustschiessen 1979 | 16 |
| Ein Visier für Büchsen und Windbüchsen | 18 |
| Waffen für das XXI. Jahrhun- dert? | 19 |
| Aus neuen Büchern: Über Tan- ke und Kanonen | 31 |

CONTENTS

| | |
|---|----|
| Weapons of the liberation . . . | 3 |
| The automatic pistol Tokarev 1930/1933 | 5 |
| The airgun — Mechanical re- coils during the shooting and their damping | 10 |
| A rise of the machine-produc- tion | 12 |
| Bayonets | 14 |
| The Worldchampionship in shooting with cross-bows . . . | 16 |
| A sight for guns and airguns . | 18 |
| Weapons for the XXIst Century? | 19 |
| From new books — About tanks and guns | 31 |

ИЗ СОДЕРЖАНИЯ

| | |
|--|----|
| Оружие освобождения | 3 |
| Автоматический пистолет Токарев 1930/1933 | 5 |
| Духовое ружье — механические удары при выстреле и их приглушение | 10 |
| Размах машинного производ- ства | 12 |
| Штыки | 14 |
| Чемпионат мира в стрельбе самострелом 1979 | 16 |
| Оборудование метения для ружья и духового ружья . . . | 18 |
| Оружие для XXI. столетия? | 19 |
| Из новых книг — О танках и пушках | 31 |